

## OHARRAK:

- Puntualitatea zaindu.
- **Umeak beti ORBE KARDINAL PLAZAN elkartuko** dira, bai ekintzaren hasieran bai amaieran.
- Egun osokoak diren irteeratan hamarretakoa, bazkaria eta edaria eraman behar ditu umeak.
- Umeak jantzi erosoak eraman behar ditu. Euria badago, zira, eta eguzkia eginez gero, txapela.
- Umeak ez du inola ere dirurik edo baliozko gauzarik eramango, horiek falta edo galduz gero, begirale edo antolatzaileok ez baitira horren erantzule izango.
- Umeak gaixotasunik edo nolabaiteko arazorik baldin badu, aldeaz aurretik begiraleari jakinarazi beharko zaio.
- Umea egunen batean ez baletor, aldeaz aurretik dagokion begiraleari jakinaraztea eskatzen da.
- Umeak bere beharrak kontrolatu eztean motxilan ordezkoko kuleroak edo galtzontziloak eraman ditzala.
- Udalekuetan zehar oharren bat eman edo begiraleekin harremanetan jarri nahi baldin baduzue hona hemen telefonoa:
- **TXIKIAK: 1go maila 636895320 (Laura); 2. Maila 688666465 (Amaia)**

## NOTA:

- Cuidar la puntualidad.
- **La entrega y recogida de l@s niñ@s** se hará siempre en la **PLAZA CARDENAL ORBE.**
- En las salidas de día completo el/la niñ@ deberá llevar el hamarretako, la comida y la bebida.
- L@s niñ@s tienen que llevar ropa adecuada y cómoda, en caso de lluvia txamarra y en caso de sol gorra.
- L@s niñ@s no deben llevar dinero ni objetos de valor. En caso de pérdida ni l@s monitores/as ni la organización se harán responsables.
- En caso de que el/la niñ@ tenga alguna enfermedad o requiera de alguna atención especial, por favor comunicádselo previamente al monitor/a.
- En caso que el/la niñ@ no acudiera a alguna salida se ruega avisar con antelación al monitor correspondiente.
- En caso que el/la niño/a no controle los esfínteres se ruega que en las excursiones lleve ropa de repuesto.
- En caso de necesidad de contactar con los monitores, este es el teléfono de contacto:
- **TXIKIAK: 1go maila 636895320 (Laura); 2. Maila 688666465 (Amaia)**

# Udako ekintzak

EUSKARAZKO UDALEKUAK

## Egitaraua - Programa

Ermua 2019



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA



## UDAZ GOZATZEKO PREST? ONGI ETORRI!!!



Ekainaren 24tik uztailaren 12ra.

Del 24 de Junio al 12 de Julio.

**TXIKIAK**

**(LEHEN HEZKUNTZA 1.)**

**(1º DE PRIMARIA)**

1. MAILA.  
TXIKIAK

NOIZ DÍA	ORDUA HORA	EGITARAUA PROGRAMACIÓN	OHARRAK NOTAS
Ekainaren 24a, astelehena <i>JUNIO 24, lunes</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Aurkezpen jolasak. <i>Por la mañana: Juegos de presentación.</i>	- Jolasak direla eta, zikintzeko moduko arropa eramatea gomendatzen dugu. Ez ahaztu hamarretakoa. - <i>Recomendamos que el niño/a lleve ropa como para poder mancharse. No olvidar el hamarretako.</i>
Ekainaren 25a, asteartea <i>JUNIO 25, martes</i>	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Zarautz-Getaria (Hondartza) <i>Día completo: Zarautz-Getaria (Playa)</i>	- Arropa eroso. Hondartzan bainatzeko beharrezko guztia. Ez ahaztu eguzkitako krema, txankletak eta txapela. Hamarretakoa eta bazkaria. - <i>Ropa cómoda. Deberán llevar lo necesario para bañarse. No olvidéis la crema de sol, chanquetas y gorra. Hamarretako y comida.</i>
Ekainaren 26a, asteazkena <i>JUNIO 26, miércoles</i>	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> Mendia <i>Día completo: Monte</i>	- Arropa eroso. Hamarretakoa eta bazkaria eraman behar dituzte. - <i>Ropa cómoda. Tienen que llevar el hamarretako y la comida.</i>
Ekainaren 27a, osteguna <i>JUNIO 27, jueves</i>	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> Zientzia Eguna. <i>Día completo: Zientzia Eguna.</i>	- Zikintzeko moduko arropa. Hamarretakoa eta bazkaria. - <i>Ropa como para poder mancharse. Hamarretako y la comida.</i>
Ekainaren 28a, ostirala <i>JUNIO 28, viernes</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Sormena <i>Por la mañana: Creatividad</i>	- Arropa eroso. Hamarretakoa. - <i>Ropa cómoda. Hamarretako.</i>
Uztailaren 1a, astelehena <i>JULIO 1, lunes</i>	9:30 - 13:30	<b>Egun-pasa:</b> Ur jolasak. <i>Día completo: Juegos de agua</i>	- Arropa eroso eta bustitzekoa. Hamarretakoa. - <i>Ropa cómoda y para mojarse. Hamaiketako.</i>
Uztailaren 2a, asteartea <i>JULIO 2, martes</i>	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Landako pantanoa. <i>Día completo: Pantano de Landa.</i>	- Arropa eroso eta hondartzan bainatzekoa. Hamarretakoa eta bazkaria. - <i>Ropa cómoda y de baño. Tienen que llevar el hamarretako y la comida.</i>
Uztailaren 3a, asteazkena <i>JULIO 3, miércoles</i>	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> Anabasa. <i>Día completo: Anabasa.</i>	- Arropa eroso, hamarretakoa eta bazkaria. - <i>Ropa cómoda, hamarretako y comida.</i>
Uztailaren 4a, osteguna <i>JULIO 4, jueves</i>	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Basondo (Kortezubi) <i>Día completo: Basondo (Kortezubi)</i>	- Eguzkitako krema eta txapela. Hamaiketakoa eta bazkaria. - <i>Crema de sol y visera. Hamaiketako y comida.</i>
Uztailaren 5a, ostirala <i>JULIO 5, viernes</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Bizikidetza. <i>Por la mañana: Bizikidetza</i>	- Arropa eroso eta hamarretakoa. - <i>Ropa cómoda y hamarretako.</i>
Uztailaren 8a, astelehena <i>JULIO 8, lunes</i>	9:30	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - <i>Ver notas.</i>
Uztailaren 9a, asteartea <i>JULIO 9, martes</i>	18:00	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - <i>Ver notas.</i>
Uztailaren 10a, asteazkena <i>JULIO 10, miércoles</i>	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Gamarra <i>Día completo: Gamarra</i>	- Bainatzeko beharrezko guztia. Hamaiketakoa eta bazkaria. - <i>Lo necesario para bañarse. Hamaiketako y comida.</i>
Uztailaren 11a, osteguna <i>JULIO 11, jueves</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Sorpresa <i>Por la mañana: Sorpresa</i>	- Hamaiketakoa. - Hamaiketako.
Uztailaren 12a, ostirala <i>JULIO 12, viernes</i>	9:30 - 13:30 15:00 - 17:00	<b>Goizez:</b> Jaialdiaren prestakuntza. <i>Por la mañana: Preparación del Jaialdi.</i> <b>Arratsalde:</b> Kalejira <i>Por la tarde: Pasacalles</i>	- Umea etxera joango da bazkaltzera. - <i>El niño/a irá a comer a casa.</i>

## OHARRAK:

- Puntualitatea zaindu.
- **Umeak beti ORBE KARDINAL PLAZAN elkartuko** dira, bai ekintzaren hasieran bai amaieran.
- Egun osokoak diren irteeratan hamarretakoa, bazkaria eta edaria eraman behar ditu umeak.
- Umeak jantzi erosoak eraman behar ditu. Euria badago, zira, eta eguzkia eginez gero, txapela.
- Umeak ez du inola ere dirurik edo baliozko gauzarik eramango, horiek falta edo galduz gero, begirale edo antolatzaileok ez baitira horren erantzule izango.
- Umeak gaixotasunik edo nolabaiteko arazorik baldin badu, aldeztu aurretik begiraleari jakinarazi beharko zaio.
- Umea egunen batean ez baletor, aldeztu aurretik dagokion begiraleari jakinaraztea eskatzen da.
- Umeak bere beharrak kontrolatu ezean motxilan ordezkoko kuleroak edo galtzontziloak eraman ditzala.
- Udalekuetan zehar oharren bat eman edo begiraleekin harremanetan jarri nahi baldin baduzue hona hemen telefonoa:
- **TXIKIAK: 1go maila 636895320 (Laura); 2. Maila 688666465 (Amaia).**

## NOTA:

- Cuidar la puntualidad.
- **La entrega y recogida de l@s niñ@s** se hará siempre en la **PLAZA CARDENAL ORBE.**
- En las salidas de día completo el/la niñ@ deberá llevar el hamarretako, la comida y la bebida.
- L@s niñ@s tienen que llevar ropa adecuada y cómoda, en caso de lluvia txamarra y en caso de sol gorra.
- L@s niñ@s no deben llevar dinero ni objetos de valor. En caso de pérdida ni l@s monitores/as ni la organización se harán responsables.
- En caso de que el/la niñ@ tenga alguna enfermedad o requiera de alguna atención especial, por favor comunicádselo previamente al monitor/a.
- En caso que el/la niñ@ no acudiera a alguna salida se ruega avisar con antelación al monitor correspondiente.
- En caso que el/la niño/a no controle los esfínteres se ruega que en las excursiones lleve ropa de repuesto.
- En caso de necesidad de contactar con los monitores, este es el teléfono de contacto:
- **TXIKIAK: 1go maila 636895320 (Laura); 2. Maila 688666465 (Amaia).**

# Udako ekintzak

EUSKARAZKO UDALEKUAK

## Egitaraua - Programa

Ermua 2019



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA



Ekainaren 24tik uztailaren 12ra.

Del 24 de Junio al 12 de Julio.

**TXIKIAK**

**(LEHEN HEZKUNTZA 2.)**

**(2º DE PRIMARIA)**

**UDAZ GOZATZEKO PREST? ONGI ETORRI!!!**



NOIZ ÍA	ORDUA HORA	EGITARAUA PROGRAMACIÓN	OHARRAK NOTAS
Ekainaren 24a, astelehena JUNIO 24, lunes	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Aurkezpen jolasak. <i>Por la mañana:</i> Juegos de presentación.	- Jolasak direla eta, zikintzeko moduko arropa eramatea gomendatzen dugu. Ez ahaztu hamarretakoa. - Recomendamos que el niño/a lleve ropa como para poder mancharse. No olvidar el hamarretako.
Ekainaren 25a, asteartea JUNIO 25, martes	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Zarautz-Getaria (Hondartza) <i>Día completo:</i> Zarautz-Getaria (Playa)	- Arropa eroso. Hondartzan bainatzeko beharrezko guztia. Ez ahaztu eguzkitako krema, txankletak eta txapela. Hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda. Deberán llevar lo necesario para bañarse. No olvidéis la crema de sol, chanquetas y gorra. Hamarretako y comida.
Ekainaren 26a, asteazkena JUNIO 26, miércoles	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> Mendia <i>Día completo:</i> Monte	- Arropa eroso. Hamarretakoa eta bazkaria eraman behar dituzte. - Ropa cómoda. Tienen que llevar el hamarretako y la comida.
Ekainaren 27a, osteguna JUNIO 27, jueves	9:30	<b>Egun-pasa:</b> Zientzia Eguna. <i>Día completo:</i> Zientzia Eguna.	- Zikintzeko moduko arropa. Hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa como para poder mancharse. Hamarretako y la comida.
Ekainaren 28a, ostirala JUNIO 28, viernes	18:00	<b>Goizez:</b> Sormena <i>Por la mañana:</i> Creatividad	- Arropa eroso. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Hamarretako.
Uztailaren 1a, astelehena JULIO 1, lunes	9:30 - 13:30	<b>Egun-pasa:</b> Ur jolasak. <i>Día completo:</i> Juegos de agua	- Arropa eroso eta bustitzekoa. Hamarretakoa. - Ropa cómoda y para mojarse. Hamaiketako.
Uztailaren 2a, asteartea JULIO 2, martes	9:30	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Uztailaren 3a, asteazkena JULIO 3, miércoles	18:00	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Uztailaren 4a, osteguna JULIO 4, jueves	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Basondo (Kortezubi) <i>Día completo:</i> Basondo (Kortezubi)	- Eguzkitako krema eta txapela. Hamaiketakoa eta bazkaria. - Crema de sol y visera. Hamaiketako y comida.
Uztailaren 5a, ostirala JULIO 5, viernes	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Bizikidetza. <i>Por la mañana:</i> Bizikidetza	- Arropa eroso eta hamarretakoa. - Ropa cómoda y hamarretako.
Uztailaren 8a, astelehena JULIO 8, lunes	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Landako pantanoa. <i>Día completo:</i> Pantano de Landa.	- Arropa eroso eta hondartzan bainatzekoa. Hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda y de baño. Tienen que llevar el hamarretako y la comida.
Uztailaren 9a, asteartea JULIO 9, martes	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> Anabasa. <i>Día completo:</i> Anabasa.	- Arropa eroso, hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda, hamarretako y comida..
Uztailaren 10a, asteazkena JULIO 10, miércoles	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Gamarra <i>Día completo:</i> Gamarra	- Bainatzeko beharrezko guztia. Hamaiketakoa eta bazkaria. - Lo necesario para bañarse. Hamaiketako y comida.
Uztailaren 11a, osteguna JULIO 11, jueves	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Sorpresa <i>Por la mañana:</i> Sorpresa	- Hamaiketakoa. - Hamaiketako.
Uztailaren 12a, ostirala JULIO 12, viernes	9:30 - 13:30 15:00 - 17:00	<b>Goizez:</b> Jaialdiaren prestakuntza. <i>Por la mañana:</i> Preparación del Jaialdi. <b>Arratsaldez:</b> Kalejira <i>Por la tarde:</i> Pasacalles	- Umea etxera joango da bazkaltzera. - El niño/a irá a comer a casa.

## OHARRAK:

- Puntualitatea zaindu.
- **Umeak beti ORBE KARDINAL PLAZAN elkartuko** dira, bai ekintzaren hasieran bai amaieran.
- Egun osokoak diren irteeratan hamarretakoa, bazkaria eta edaria eraman behar ditu umeak.
- Umeak jantzi erosoak eraman behar ditu. Euria badago, zira, eta eguzkia eginez gero, txapela.
- Umeak ez du inola ere dirurik edo baliozko gauzarik eramango, horiek falta edo galduz gero, begirale edo antolatzaileok ez baitira horren erantzule izango.
- Umeak gaixotasunik edo nolabaiteko arazorik baldin badu, aldeaz aurretik begiraleari jakinarazi beharko zaio.
- Umea egunen batean ez baletor, aldeaz aurretik dagokion begiraleari jakinaraztea eskatzen da.
- Umeak bere beharrak kontrolatu ezean motxilan ordezkoko kuleroak edo galtzontziloak eraman ditzala.
- Udalekuetan zehar oharren bat eman edo begiraleekin harremanetan jarri nahi baldin baduzue hona hemen telefonoa:
- **ERTAINAK: 3. Maila 697749052 (Lidia); 4. Maila 670824595 (Josu).**

## NOTA:

- Cuidar la puntualidad.
- **La entrega y recogida de l@s niñ@s** se hará siempre en la **PLAZA CARDENAL ORBE.**
- En las salidas de día completo el/la niñ@ deberá llevar el hamarretako, la comida y la bebida.
- L@s niñ@s tienen que llevar ropa adecuada y cómoda, en caso de lluvia txamarra y en caso de sol gorra.
- L@s niñ@s no deben llevar dinero ni objetos de valor. En caso de pérdida ni l@s monitores/as ni la organización se harán responsables.
- En caso de que el/la niñ@ tenga alguna enfermedad o requiera de alguna atención especial, por favor comunicádselo previamente al monitor/a.
- En caso que el/la niñ@ no acudiera a alguna salida se ruega avisar con antelación al monitor correspondiente.
- En caso que el/la niño/a no controle los esfínteres se ruega que en las excursiones lleve ropa de repuesto.
- En caso de necesidad de contactar con los monitores, este es el teléfono de contacto:
- **ERTAINAK: 3. Maila 697749052 (Lidia); 4. Maila 670824595 (Josu).**

## UDAZ GOZATZEKO PREST? ONGI ETORRI!!!



# Udako ekintzak

EUSKARAZKO UDALEKUAK

## Egitaraua - Programa

Ermua 2017



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA



Ekainaren 24tik uztailaren 12ra.

Del 24 de Junio al 12 de Julio.

**ERTAINAK**

**(LEHEN HEZKUNTZA 3.)**

**(3º DE PRIMARIA)**

3. MAILA.  
ERTAINAK

NOIZ DÍA	ORDUA HORA	EGITARUA PROGRAMACIÓN	OHARRAK NOTAS
Ekainaren 24a, astelehena <i>JUNIO 24, lunes</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Aurkezpen jolasak. <b>Por la mañana:</b> Juegos de presentación.	- Jolasak direla eta, zikintzeko moduko arropa eramatea gomendatzen dugu. - Recomendamos que el niño/a lleve ropa como para poder mancharse.
Ekainaren 25a, asteartea <i>JUNIO 25, martes</i>	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Oleta-Lekeitio (Hondartza) <b>Día completo:</b> Oleta-Lekeitio (Playa)	- Arropa eroso. Hondartzan bainatzeko beharrezko guztia. Ez ahaztu <b>eguzkitako krema</b> , txankletak eta txapela. Hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda. Deberán llevar lo necesario para bañarse. No olvidéis la <b>crema de sol</b> , chanquetas y gorra. Hamarretako y comida.
Ekainaren 26a, asteazkena <i>JUNIO 26, miércoles</i>	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> Mendia <b>Día completo:</b> Monte	- Arropa eroso. Hamarretakoa eta bazkaria eraman behar dituzte. - Ropa cómoda. Tienen que llevar el hamarretako y la comida.
Ekainaren 27a, osteguna <i>JUNIO 27, jueves</i>	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Landako pantanoa. <b>Día completo:</b> Pantano de Landa.	- Arropa eroso eta hondartzan bainatzekoa. Hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda y de baño. Tienen que llevar el hamarretako y la comida.
Ekainaren 28a, ostirala <i>JUNIO 28, viernes</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Sormena <b>Por la mañana:</b> Creatividad	- Arropa eroso. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Hamarretako.
Uztailaren 1a, astelehena <i>JULIO 1, lunes</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Bizikidetza. <b>Por la mañana:</b> Bizikidetza	- Arropa eroso eta hamarretakoa. - Ropa cómoda y hamarretako.
Uztailaren 2a, asteartea <i>JULIO 2, martes</i>	9:30- 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Gamarra <b>Día completo:</b> Gamarra	- Bainatzeko beharrezko guztia. Hamaiketakoa eta bazkaria. -Lo necesario para bañarse. Hamaiketako y comida.
Uztailaren 3a, asteazkena <i>JULIO 3, miércoles</i>	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> Anabasa. <b>Día completo:</b> Anabasa.	- Arropa eroso, hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda, hamarretako y comida..
Uztailaren 4a, osteguna <i>JULIO 4, jueves</i>	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Mitologia parkea <b>Día completo:</b> Parque mitológico	- Arropa eroso. Hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda. Hamarretako y comida.
Uztailaren 5a, ostirala <i>JULIO 5, viernes</i>	9:30 - 13:30	<b>Egun-pasa:</b> Ur jolasak. <b>Día completo:</b> Juegos de agua	- Arropa eroso eta bustitzekoa. Hamarretakoa. - Ropa cómoda y para mojarse. Hamaiketako.
Uztailaren 8a, ostirala <i>JULIO 8, viernes</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Sopresa <b>Por la mañana:</b> Sorpresa	- Jolasak direla eta, zikintzeko moduko arropa (zaharra) ekarri. - Debido a la realización de diversos juegos, recomendamos que el niño/a lleve ropa para ensuciarse o ropa vieja.
Uztailaren 9a, astelehena <i>JULIO 9, lunes</i>	9:30	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Uztailaren 10a, asteazkena <i>JULIO 10, miércoles</i>		<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Uztailaren 11a, osteguna <i>JULIO 11, jueves</i>	18:00	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Uztailaren 12a, ostirala <i>JULIO 12, viernes</i>	9:30 - 13:30 15:00 - 17:00	<b>Goizez:</b> Jaialdiaren prestakuntza. <b>Por la mañana:</b> Preparación del Jaialdi. <b>Arratsalde:</b> Kalejira. <b>Por la tarde:</b> Pasacalles	- Umea etxera joango da bazkaltzera. - El niño/a irá a comer a casa.

## OHARRAK:

- Puntualitatea zaindu.
- **Umeak beti ORBE KARDINAL PLAZAN elkartuko** dira, bai ekintzaren hasieran bai amaieran.
- Egun osokoak diren irteeratan hamarretakoa, bazkaria eta edaria eraman behar ditu umeak.
- Umeak jantzi erosoak eraman behar ditu. Euria badago, zira, eta eguzkia eginez gero, txapela.
- Umeak ez du inola ere dirurik edo baliozko gauzarik eramango, horiek falta edo galduz gero, begirale edo antolatzaileok ez baitira horren erantzule izango.
- Umeak gaixotasunik edo nolabaiteko arazorik baldin badu, alde zurretik begiraleari jakinarazi beharko zaio.
- Umea egunen batean ez baletor, alde zurretik dagokion begiraleari jakinaraztea eskatzen da.
- Umeak bere beharrak kontrolatu ezean motxilan ordezkoko kuleroak edo galtzontziloak eraman ditzala.
- Udalekuetan zehar oharren bat eman edo begiraleekin harremanetan jarri nahi baldin baduzue hona hemen telefonoa:
- **ERTAINAK: 3. Maila 697749052 (Lidia); 4. Maila 670824595 (Josu).**

## NOTA:

- Cuidar la puntualidad.
- **La entrega y recogida de l@s niñ@s** se hará siempre en la **PLAZA CARDENAL ORBE.**
- En las salidas de día completo el/la niñ@ deberá llevar el hamarretako, la comida y la bebida.
- L@s niñ@s tienen que llevar ropa adecuada y cómoda, en caso de lluvia txamarra y en caso de sol gorra.
- L@s niñ@s no deben llevar dinero ni objetos de valor. En caso de pérdida ni l@s monitores/as ni la organización se harán responsables.
- En caso de que el/la niñ@ tenga alguna enfermedad o requiera de alguna atención especial, por favor comunicádselo previamente al monitor/a.
- En caso que el/la niñ@ no acudiera a alguna salida se ruega avisar con antelación al monitor correspondiente.
- En caso que el/la niño/a no controle los esfínteres se ruega que en las excursiones lleve ropa de repuesto.
- En caso de necesidad de contactar con los monitores, este es el teléfono de contacto:
- **ERTAINAK: 3. Maila 697749052 (Lidia); 4. Maila 670824595 (Josu).**

# Udako ekintzak

EUSKARAZKO UDALEKUAK

## Egitaraua - Programa

Ermua 2019



Ekainaren 24tik uztailaren 12ra.

Del 24 de Junio al 12 de Julio.

**ERTAINAK**

**(LEHEN HEZKUNTZA 4.)**

**(4º DE PRIMARIA)**

**UDAZ GOZATZEKO PREST? ONGI ETORRI!!!**



ERTAINAK  
4. MAILA.

NOIZ DÍA	ORDUA HORA	EGITARAUA PROGRAMACIÓN	OHARRAK NOTAS
Ekainaren 24a, astelehena JUNIO 24, lunes	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Aurkezpen jolasak. <b>Por la mañana:</b> Juegos de presentación.	- Jolasak direla eta, zikintzeko moduko arropa eramatea gomendatzen dugu. - Recomendamos que el niño/a lleve ropa como para poder mancharse.
Ekainaren 25a, asteartea JUNIO 25, martes	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Oleta-Lekeitio (Hondartza) <b>Día completo:</b> Oleta-Lekeitio (Playa)	- Arropa eroso. Hondartzan bainatzeko beharrezko guztia. Ez ahaztu <b>eguzkitako krema</b> , txankletak eta txapela. Hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda. Deberán llevar lo necesario para bañarse. No olvidéis la <b>crema de sol</b> , chanquetas y gorra. Hamarretako y comida.
Ekainaren 26a, asteazkena JUNIO 26, miércoles	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> Mendia <b>Día completo:</b> Monte	- Arropa eroso. Hamarretakoa eta bazkaria eraman behar dituzte. - Ropa cómoda. Tienen que llevar el hamarretako y la comida.
Ekainaren 27a, osteguna JUNIO 27, jueves	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Landako pantanoa. <b>Día completo:</b> Pantano de Landa.	- Arropa eroso eta hondartzan bainatzekoa. Hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda y de baño. Tienen que llevar el hamarretako y la comida.
Ekainaren 28a, ostirala JUNIO 28, viernes	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Sormena <b>Por la mañana:</b> Creatividad	- Arropa eroso. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Hamarretako.
Uztailaren 1a, astelehena JULIO 1, lunes	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Bizikidetza. <b>Por la mañana:</b> Bizikidetza	- Arropa eroso eta hamarretakoa. - Ropa cómoda y hamarretako.
Uztailaren 2a, asteartea JULIO 2, martes	9:30- 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Gamarra <b>Día completo:</b> Gamarra	- Bainatzeko beharrezko guztia. Hamaiketakoa eta bazkaria. -Lo necesario para bañarse. Hamaiketako y comida.
Uztailaren 3a, asteazkena JULIO 3, miércoles	9:30	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Uztailaren 4a, osteguna JULIO 4, jueves		<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Uztailaren 5a, ostirala JULIO 5, viernes	18:00	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Uztailaren 8a, astelehena JULIO 8, lunes	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> Sorpresa <b>Por la mañana:</b> Sorpresa	- Jolasak direla eta, zikintzeko moduko arropa (zaharra) ekarri. - Debido a la realización de diversos juegos, recomendamos que el niño/a lleve ropa para ensuciarse o ropa vieja.
Uztailaren 9a, asteartea JULIO 9, martes	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> Mitologia parkea <b>Día completo:</b> Parque mitológico	- Arropa eroso. Hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda. Hamarretako y comida.
Uztailaren 10a, asteazkena JULIO 10, miércoles	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> Anabasa. <b>Día completo:</b> Anabasa.	- Arropa eroso, hamarretakoa eta bazkaria. - Ropa cómoda, hamarretako y comida..
Uztailaren 11a, osteguna JULIO 11, jueves	9:30 - 13:30	<b>Egun-pasa:</b> Ur jolasak. <b>Día completo:</b> Juegos de agua	- Arropa eroso eta bustitzekoa. Hamarretakoa. - Ropa cómoda y para mojarse. Hamaiketako.
Uztailaren 12a, ostirala JULIO 12, viernes	9:30 - 13:30 15:00 - 17:00	<b>Goizez:</b> Jaialdiaren prestakuntza. <b>Por la mañana:</b> Preparación del Jaialdi. <b>Arratsalde:</b> Kalejira <b>Por la tarde:</b> Pasacalles	- Umea etxera joango da bazkaltzera. Hamarretako. - El niño/a irá a comer a casa. Hamarretako.



## OHARRAK:

- Puntualitatea zaindu.
- **Umeak beti ORBE KARDINAL PLAZAN elkartuko** dira, bai ekintzaren hasieran bai amaieran.
- Egun osokoak diren irteeratan hamarretakoa, bazkaria eta edaria eramane behar ditu umeak.
- Umeak jantzi erosoak eramane behar ditu. Euria badago, zira, eta eguzkia eginez gero, txapela.
- Umeak ez du inola ere dirurik edo baliozko gauzarik eramango, horiek falta edo galduz gero, begirale edo antolatzaileok ez baitira horren erantzule izango.
- Umeak gaixotasunik edo nolabaiteko arazorik baldin badu, aldeztatik begiraleari jakinarazi behar zaio.
- Umea egunen batean ez baletor, aldeztatik dagokion begiraleari jakinaraztea eskatzen da.
- Umeak bere beharrak kontrolatu ezean motxilan ordezkoko kuleroak edo galtzontziloak eramane ditzala.
- Udalekuetan zehar oharren bat eman edo begiraleekin harremanetan jarri nahi baldin baduzue hona hemen telefonoa:
- **NAGUSIAK: Olatz (5.maila) 616565679 eta Lidia 653091731.**

## NOTA:

- Cuidar la puntualidad.
- **La entrega y recogida de l@s niñ@s se hará siempre en la PLAZA CARDENAL ORBE.**
- En las salidas de día completo el/la niñ@ deberá llevar el hamarretako, la comida y la bebida.
- L@s niñ@s tienen que llevar ropa adecuada y cómoda, en caso de lluvia txamarra y en caso de sol gorra.
- L@s niñ@s no deben llevar dinero ni objetos de valor. En caso de pérdida ni l@s monitores/as ni la organización se harán responsables.
- En caso de que el/la niñ@ tenga alguna enfermedad o requiera de alguna atención especial, por favor comunicádselo previamente al monitor/a.
- En caso de que el/la niñ@ no acudiera a alguna salida se ruega avisar con antelación al monitor correspondiente.
- En caso de que el/la niño/a no controle los esfínteres se ruega que en las excursiones lleve ropa de repuesto.
- En caso de necesidad de contactar con los monitores, este es el teléfono de contacto:
- **NAGUSIAK: Olatz (5.maila) 616565679 eta Lidia 653091731.**

**UDAZ GOZATZEKO PREST? ONGI ETORRI!!!**



# Udako ekintzak

EUSKARAZKO UDALEKUAK

Egitaraua - Programa

Ermua 2019



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA



Ekainaren 24tik uztailaren 12ra.

Del 24 de Junio al 12 de Julio.

**NAGUSIAK**

**(LEHEN HEZKUNTZA 5.)**

**(5º DE PRIMARIA)**

NOIZ DÍA	ORDUA HORA	EGITARAUA PROGRAMACIÓN	OHARRAK NOTAS
Ekainaren 24a, astelehena JUNIO 24, lunes	9:30 – 13:30	<b>Goizez:</b> Aurkezpen jolasak. <b>Por la mañana:</b> Juegos de presentación.	- Arropa eroso. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Hamarretako.
Ekainaren 25a, asteartea JUNIO 25, martes	9:30-18:00	<b>Egun-pasa:</b> Urederra (Nafarroa) <b>Día completo:</b> Urederra (Navarra)	- Arropa eroso eta bainatzeko guztia: bainujantzia, toalla.. Hamarretakoa eta bazkaria. <b>URA ETA EGUZKITAKO KREMA!</b> - Ropa cómoda y de baño: bañador, toalla.. Hamarretako y comida. <b>¡AGUA Y CREMA DE SOL!</b>
Ekainaren 26a, asteazkena JUNIO 26, miércoles	9:30	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Ekainaren 27a, osteguna JUNIO 27, jueves		<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Ekainaren 28a, ostirala JUNIO 28, viernes	18:00	<b>LESAKA</b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Uztailaren 2a, astelehena JULIO 2, lunes	9:30 – 13:30	<b>Goizez:</b> "Sormena" <b>Por la mañana:</b> "Creatividad".	- Arropa eroso. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Hamarretako.
Uztailaren 2a, asteartea JULIO 2, martes	9:30 – 18:00	<b>Egun-pasa:</b> "Landa". <b>Día completo:</b> "Landa".	Arropa eroso eta bainatzeko guztia: bainujantzia, toalla.. Hamarretakoa eta bazkaria. <b>URA ETA EGUZKITAKO KREMA!</b> - Ropa cómoda y de baño: bañador, toalla.. Hamarretako y comida. <b>¡AGUA Y CREMA DE SOL!</b>
Uztailaren 3a, asteazkena JULIO 3, miércoles	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> "Mendia". <b>Día completo:</b> "Mendia"	- Arropa eta oinetako erosoak. Hamarretakoa eta bazkaria. Crema. - Ropa y calzado cómodos. Hamarretako y comida. Crema de sol.
Uztailaren 4a, osteguna JULIO 4, jueves	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> "Gorliz: New Diversion Park"	- Arropa eroso eta bainatzekoa: toalla, bainujantzia, crema.. Hamarretakoa eta bazkaria. <b>Uretako kamiseta (likra, neopreno fina..).</b> - Ropa cómoda y de baño: toalla, bañador, crema.. Hamarretako y comida. <b>Camiseta de agua (licra, neopreno fino..).</b>
Uztailaren 5a, ostirala JULIO 5, viernes	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> "Bizikidetz". <b>Por la mañana:</b> "Convivencia".	- Arropa eroso eta hamarretakoa. - Ropa cómoda y hamarretako.
Uztailaren 8a, astelehena JULIO 8, lunes	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> "Ur jolasak" <b>Por la mañana:</b> "Juegos acuáticos".	-Toalla, bainujantzia, crema. Hamarretakoa. -Toalla, bañador, crema. Hamarretako.
Uztailaren 9a, asteartea JULIO 9, martes	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> "Gamarrako igerilekua". <b>Día completo:</b> "Piscinas de Gamarra".	Arropa eroso eta bainatzeko guztia: bainujantzia, toalla.. Hamarretakoa eta bazkaria. <b>URA ETA EGUZKITAKO KREMA!</b> - Ropa cómoda y de baño: bañador, toalla.. Hamarretako y comida. <b>¡AGUA Y CREMA DE SOL!</b>
Uztailaren 10a, asteazkena JULIO 10, miércoles	9:30 – 17:00	<b>Egun-pasa</b> "ANABASA" <b>Día completo:</b> "CAOS"	- Arropa eroso. Zikintzeko arropa. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Ropa para ensuciarse. Hamarretako.
Uztailaren 11a, osteguna JULIO 11, jueves	9:30 – 13:30	<b>Goizez:</b> "Sopresa" <b>Por la mañana:</b> "Día sorpresa"	- Arropa eroso. Zikintzeko arropa. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Ropa para ensuciarse. Hamarretako.
Uztailaren 12a, ostirala JULIO 12, viernes	9:30 - 13:30 15:00 - 17:00	<b>Goizez:</b> Kalejiraren prestakuntza. <b>Por la mañana:</b> Kalejira <b>Arratsalde:</b> Kalejira <b>Por la tarde:</b> Kalejira	- Hamarretakoa ekarri. Umea etxera joango da bazkaltzera. - Hamarretako. El niño/a irá a comer a casa.

## **OHARRAK:**

- Puntualitatea zaindu.
- **Umeak beti ORBE KARDINAL PLAZAN elkartuko** dira, bai ekintzaren hasieran bai amaieran.
- Egun osokoak diren irteeratan hamarretakoa, bazkaria eta edaria eramane behar ditu umeak.
- Umeak jantzi erosoak eramane behar ditu. Eurria badago, zira, eta eguzkia eginez gero, txapela.
- Umeak ez du inola ere dirurik edo baliozko gauzarik eramango, horiek falta edo galduz gero, begirale edo antolatzaileok ez baitira horren erantzule izango.
- Umeak gaixotasunik edo nolabaiteko arazorik baldin badu, aldeztatik begiraleari jakinarazi beharke zaio.
- Umea egunen batean ez baletor, aldeztatik dagokion begiraleari jakinaraztea eskatzen da.
- Umeak bere beharrak kontrolatu ezean motxilan ordezkoko kuleroak edo galtzontziloak eramane ditzala.
- Udalekuetan zehar oharren bat eman edo begiraleekin harremanetan jarri nahi baldin baduzue hona hemen telefonoa:
- **NAGUSIAK: Olatz (5.maila) 616565679 eta Lidia (6.maila) 653091731.**

## **NOTA:**

- Cuidar la puntualidad.
- **La entrega y recogida de l@s niñ@s se hará siempre en la PLAZA CARDENAL ORBE.**
- En las salidas de día completo el/la niñ@ deberá llevar el hamarretako, la comida y la bebida.
- L@s niñ@s tienen que llevar ropa adecuada y cómoda, en caso de lluvia txamarra y en caso de sol gorra.
- L@s niñ@s no deben llevar dinero ni objetos de valor. En caso de pérdida ni l@s monitores/as ni la organización se harán responsables.
- En caso de que el/la niñ@ tenga alguna enfermedad o requiera de alguna atención especial, por favor comunicádselo previamente al monitor/a.
- En caso de que el/la niñ@ no acudiera a alguna salida se ruega avisar con antelación al monitor correspondiente.
- En caso de que el/la niño/a no controle los esfínteres se ruega que en las excursiones lleve ropa de repuesto.
- En caso de necesidad de contactar con los monitores, este es el teléfono de contacto:
- **NAGUSIAK: Olatz (5.maila) 616565679 eta Lidia (6.maila) 653091731.**

**UDAZ GOZATZEKO PREST? ONGI ETORRI!!!**



# Udako ekintzak

EUSKARAZKO UDALEKUAK

Egitaraua - Programa

Ermua 2019



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA



Ekainaren 24tik uztailaren 12ra.

Del 24 de Junio al 12 de Julio.

**NAGUSIAK**

**(LEHEN HEZKUNTZA 6.)**

**(6º DE PRIMARIA)**

Ekainaren 24a, astelehena <i>JUNIO 24, lunes</i>	9:30	<b><u>LESAKA</u></b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Ekainaren 25a, asteartea <i>JUNIO 25, martes</i>		<b><u>LESAKA</u></b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Ekainaren 26a, asteazkena <i>JUNIO 26, miércoles</i>	18:00	<b><u>LESAKA</u></b>	- Ikusi: "Ohar bereziak". - Ver notas.
Ekainaren 27a, osteguna <i>JUNIO 27, jueves</i>	9:30-18:00	<b>Egun-pasa:</b> Urederra (Nafarroa) <b>Día completo:</b> Urederra (Navarra)	- Arropa eroso eta bainatzeko guztia: bainujantzia, toalla.. Hamarretakoa eta bazkaria. <b>URA ETA EGUZKITAKO KREMA!</b> - Ropa cómoda y de baño: bañador, toalla.. Hamarretako y comida. <b>¡AGUA Y CREMA DE SOL!</b>
Ekainaren 28a, ostirala <i>JUNIO 28, viernes</i>	9:30-13:30	<b>Goizez:</b> "Tailerrak" <b>Por la mañana:</b> "Talleres"	- Arropa eroso. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Hamarretako.
Uztailaren 1a, astelehena <i>JULIO 1, lunes</i>	9:30 – 13:30	<b>Goizez:</b> "Sormena" <b>Por la mañana:</b> "Creatividad".	- Arropa eroso. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Hamarretako.
Uztailaren 2a, asteartea <i>JULIO 2, martes</i>	9:30 – 18:00	<b>Egun-pasa:</b> "Landa". <b>Día completo:</b> "Landa".	Arropa eroso eta bainatzeko guztia: bainujantzia, toalla.. Hamarretakoa eta bazkaria. <b>URA ETA EGUZKITAKO KREMA!</b> - Ropa cómoda y de baño: bañador, toalla.. Hamarretako y comida. <b>¡AGUA Y CREMA DE SOL!</b>
Uztailaren 3a, asteazkena <i>JULIO 3, miércoles</i>	9:30 - 17:00	<b>Egun-pasa:</b> "Mendia". <b>Día completo:</b> "Mendia"	- Arropa eta oinetako erosoak. Hamarretakoa eta bazkaria. Crema. - Ropa y calzado cómodos. Hamarretako y comida. Crema de sol.
Uztailaren 4a, osteguna <i>JULIO 4, jueves</i>	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> "Gorliz: New Diversion Park"	- Arropa eroso eta bainatzekoa: toalla, bainujantzia, crema.. Hamarretakoa eta bazkaria. <b>Uretako kamiseta (likra, neopreno fina..).</b> - Ropa cómoda y de baño: toalla, bañador, crema.. Hamarretako y comida. <b>Camiseta de agua (licra, neopreno fino..).</b>
Uztailaren 5a, ostirala <i>JULIO 5, viernes</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> "Bizikidetza". <b>Por la mañana:</b> "Convivencia".	- Arropa eroso eta hamarretakoa. - Ropa cómoda y hamarretako.
Uztailaren 8a, astelehena <i>JULIO 8, lunes</i>	9:30 - 13:30	<b>Goizez:</b> "Ur jolasak" <b>Por la mañana:</b> "Juegos acuáticos".	-Toalla, bainujantzia, crema. Hamarretakoa. -Toalla, bañador, crema. Hamarretako.
Uztailaren 9a, asteartea <i>JULIO 9, martes</i>	9:30 - 18:00	<b>Egun-pasa:</b> "Gamarrako igerilekua". <b>Día completo:</b> "Piscinas de Gamarra".	Arropa eroso eta bainatzeko guztia: bainujantzia, toalla.. Hamarretakoa eta bazkaria. <b>URA ETA EGUZKITAKO KREMA!</b> - Ropa cómoda y de baño: bañador, toalla.. Hamarretako y comida. <b>¡AGUA Y CREMA DE SOL!</b>
Uztailaren 10a, asteazkena <i>JULIO 10, miércoles</i>	9:30 – 17:00	<b>Egun-pasa</b> "ANABASA" <b>Día completo:</b> "CAOS"	- Arropa eroso. Zikintzeko arropa. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Ropa para ensuciarse. Hamarretako.
Uztailaren 11a, osteguna <i>JULIO 11, jueves</i>	9:30 – 13:30	<b>Goizez:</b> "Sorpesa" <b>Por la mañana:</b> "Sorpesa"	- Arropa eroso. Zikintzeko arropa. Hamarretakoa. - Ropa cómoda. Ropa para ensuciarse. Hamarretako.
Uztailaren 12a, ostirala <i>JULIO 12, viernes</i>	9:30 - 13:30 15:00 - 17:00	<b>Goizez:</b> Kalejiraren prestakuntza. <b>Por la mañana:</b> Kalejira <b>Arratsalde:</b> Kalejira <b>Por la tarde:</b> Kalejira	- Hamarretakoa ekarri. Umea etxera joango da bazkaltzera. - Hamarretako. El niño/a irá a comer a casa.